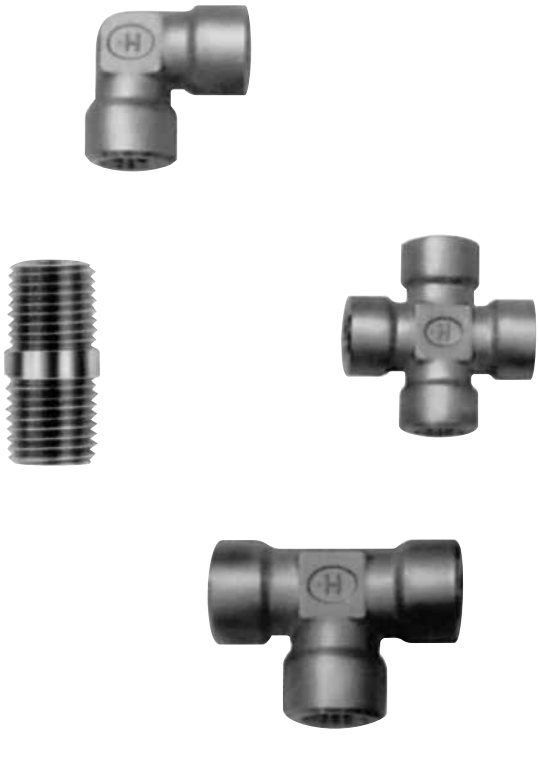


**Índice**

Alerta de la Seguridad	Portada Interior	
CNP – Niple liso		3
NP – Niple tuerca hexagonal		3
RNP – Niple tuerca con reducción		3
LNP – Niple tuerca hexagonal largo		3
AP – Adaptador		4
RAP – Adaptador reductor		4
RBP – Buje reductor		4
CGP – Cupla hexagonal		5
RCGP – Cupla hexagonal reductora		5
CPP – Tapa		5
PP – Tapón		5
FLP – Codo hembra		6
SLP – Codo macho - hembra		6
RSLP – Codo macho - hembra reductor		6
MLP – Codo macho		6
FTP – Te hembra		7
STP – Te macho - hembra		7
FTBM – Te con ramal macho		7
MTP – Te macho		7
CSP – Cruz		8
Negaciones	Contraportada Interior	



- Medidas desde 1/8" hasta 1"
- Acero inoxidable 316, latón y materiales exóticos
- Roscas NPT



accesorios de precisión para tuberías

## **For Your Safety**

---

It is solely the responsibility of the system designer and user to select products suitable for their specific application requirements and to ensure proper installation, operation, and maintenance of these products. When selecting products, the total system design must be considered to ensure safe, trouble-free performance. Material compatibility, product ratings and application details should be considered in the selection. Improper selection or use of products described herein can cause personal injury or property damage.

Contact your authorized HOKE® sales and service representative for information about additional sizes and special alloys.

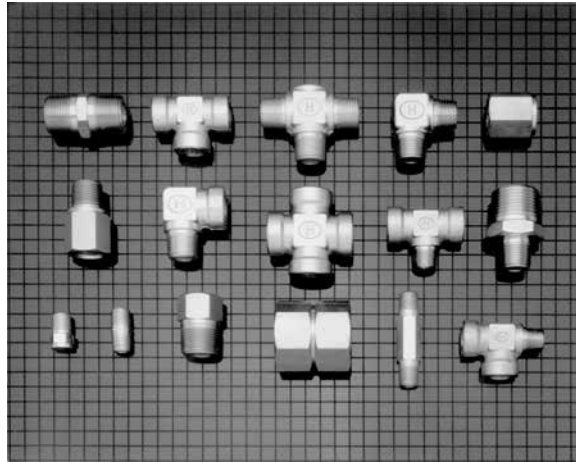
## **SAFETY WARNING:**

---

HOKE® products are designed for installation only by professional suitably qualified licensed system installers experienced in the applications and environments for which the products are intended. These products are intended for integration into a system. Where these products are to be used with flammable or hazardous media, precautions must be taken by the system designer and installer to ensure the safety of persons and property. Flammable or hazardous media pose risks associated with fire or explosion, as well as burning, poisoning or other injury or death to persons and/or destruction of property. The system designer and installer must provide for the capture and control of such substances from any vents in the product(s). The system installer must not permit any leakage or uncontrolled escape of hazardous or flammable substances. The system operator must be trained to follow appropriate precautions and must inspect and maintain the system and its components including the product(s) and at regular intervals in accordance with timescales recommended by the supplier to prevent unacceptable wear or failure. We recommend that the regulators will be serviced every 5 Years after first installation.

## Accesorios de precisión para tuberías de instrumentación HOKE®

Los accesorios de precisión HOKE® para tuberías de instrumentación se fabrican con roscas cónicas NPT de alta calidad en una amplia variedad de configuraciones que ofrecen muchas posibilidades de aplicación.



### Roscas

La rosca utilizada en los accesorios HOKE® para tuberías de instrumentación es la Rosca americana cónica para tubos (NPT), que supera los requisitos de la norma ANSI B1.20.1.

### Presiones nominales

Las tablas de datos y dimensiones muestran la presión nominal de cada accesorio para una temperatura de hasta 100° F.

### Temperatura\*

Las temperaturas indicadas a continuación son las básicas aplicables a los accesorios. En todos los casos también debe tenerse en cuenta el tipo de sellador de rosca utilizado. Por ejemplo, la cinta de PTFE admite una temperatura máxima nominal de 450° F.

Acero inoxidable 316: -325° F hasta +1200° F  
(-198° C hasta +648° C)

Latón: -325° F hasta +400° F  
(-198° C hasta +204° C)

\* No se recomienda la exposición prolongada a una temperatura superior a 800° F.

### Materiales

Los accesorios de precisión HOKE® para tuberías están disponibles en latón y acero inoxidable 316 como materiales estándar. También se pueden suministrar en otros materiales como MONEL, HASTELLOY C, INCONEL y titanio, y en modelos especiales. Las especificaciones para materiales estándar son:

Forjas de acero inoxidable 316:	ASTM A-182
Acero inoxidable 316 en barras:	ASTM A-479
Forjas de latón, aleación 377:	QQ-B-626
Barras de latón, aleación 353:	ASTM B-453
Barras de latón, aleación 360:	QQ-B-626

### Trazabilidad por calor

Los accesorios de precisión HOKE® para tuberías de instrumentación en acero inoxidable 316 son trazables por código térmico. Para obtener los informes certificados de prueba del material (CMTR) para estos componentes, haga órdenes de compra separadas para dichos elementos y especifique "CMTRs required" (CMTR requerida para los elementos).

# Accesorios de precisión para tuberías de instrumentación

## Codificación de los números de pieza de los accesorios para tubos HOKE®

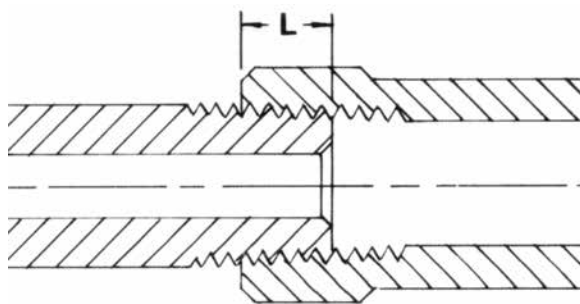
El sistema de numeración de piezas de los accesorios de precisión HOKE® para tuberías de instrumentación es completamente descriptivo y de fácil comprensión.

Ejemplo:

MEDIDA DEL TUBO EN DIECISEISAVOS DE PULGADA	TIPO DE ACCESORIO PARA TUBO	MEDIDA DEL TUBO (SI ES DISTINTA) EN DIECISEISAVOS DE PULGADA	MATERIAL LATÓN = BR AISI-316 = 316 EJEMPLO: 4RAP2316
4	RAP	2	316
NPT ¼	Adaptador reductor	NPT ⅜	Acero inoxidable 316

## Instrucciones para el ensamblaje

Para asegurar un sello a prueba de fugas, se recomienda utilizar un sellador de roscas. Una técnica comúnmente utilizada es aplicar cinta de PTFE. La tabla a continuación proporciona información sobre el ancho recomendado de la cinta y la cantidad aproximada de filetes de rosca que deben envolverse.



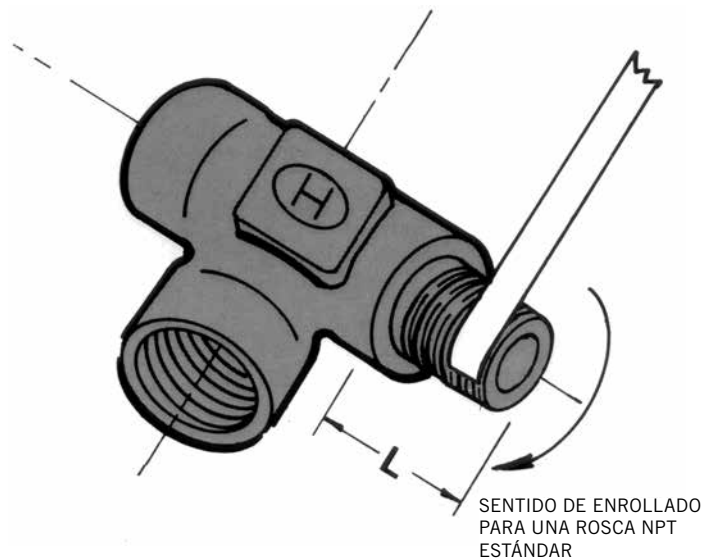
MEDIDA NOMINAL DEL TUBO	ANCHO RECOMENDADO DE LA CINTA	LONGITUD EFECTIVA DE ROSCA (EXTERNA) L*	CANTIDAD APROXIMADA DE FILETES DE ROSCA
1/8	3/8-1/4	1/4	7
1/4	1/4	3/8	7 1/3
3/8	1/4	3/8	7 1/2
1/2	1/4-1/2	1/2	7 1/2
3/4	1/4-1/2	9/16	7 2/3
1	1/4-1/2	11/16	8

\* Manual de válvulas de control de ISA.

Nota: las dimensiones están en pulgadas. Tenga en cuenta que los selladores de roscas podrían tener una temperatura de servicio menor que la del conector.

Ejemplo: para una rosca NPT de ¼", "L" = 3/8"

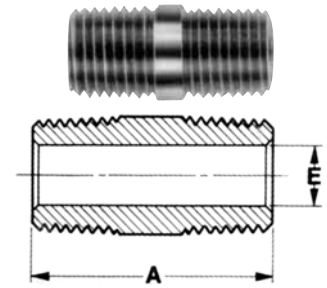
Cantidad aproximada de filetes de rosca que deben envolverse = 7 1/3



# Accesorios de precisión para tuberías de instrumentación

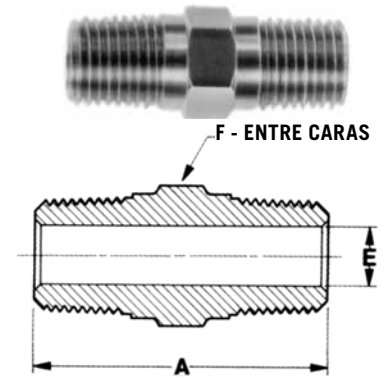
CNP Niple liso (rosca macho NPT en ambas conexiones)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES		PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	MACHO	A	E MÍNIMO		LATÓN	AISI-316
4CNP - [ ]	1/4	1.13	.28		6600	8600
6CNP - [ ]	3/8	1.13	.37		6100	8000
8CNP - [ ]	1/2	1.50	.42		7100	9300
12CNP - [ ]	3/4	1.50	.62		5500	7300



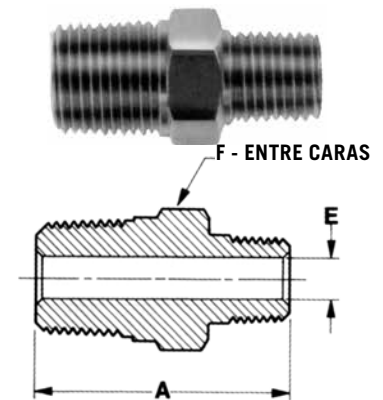
NP Niple tuerca hexagonal (rosca macho NPT en ambas conexiones)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	MACHO	A	E MÍNIMO	F ENTRE CARAS	LATÓN	AISI-316	
1NP - [ ]	1/16	1.20	.09	5/16	10,900	14,200	
2NP - [ ]	1/8	1.20	.18	7/16	7900	10,300	
4NP - [ ]	1/4	1.58	.28	9/16	6600	8600	
6NP - [ ]	3/8	1.61	.37	11/16	6100	8000	
8NP - [ ]	1/2	1.98	.46	7/8	6100	7900	
12NP - [ ]	3/4	2.01	.62	1 1/16	5500	7300	
16NP - [ ]	1	2.28	.87	1 3/8	4200	5500	



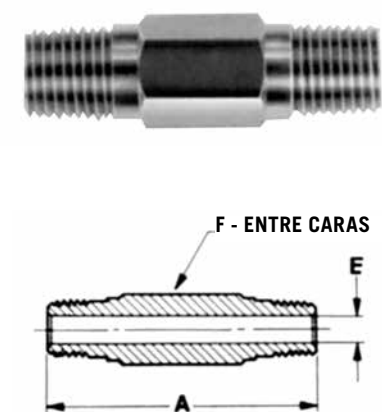
RNP Niple tuerca hexagonal con reducción (rosca macho NPT a rosca macho NPT reducida)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	MACHO	MACHO REDUCIDO	A	E MÍNIMO	F ENTRE CARAS	LATÓN	AISI-316
2RNP1 - [ ]	1/8	1/16	1.11	.09	7/16	10,900	14,200
4RNP2 - [ ]	1/4	1/8	1.32	.18	9/16	7900	10,300
6RNP4 - [ ]	3/8	1/4	1.50	.28	11/16	6600	8600
8RNP4 - [ ]	1/2	1/4	1.69	.28	7/8	6600	8600
8RNP6 - [ ]	1/2	3/8	1.69	.37	7/8	6100	8000
12RNP6 - [ ]	3/4	3/8	1.72	.37	1 1/16	6100	8000
12RNP8 - [ ]	3/4	1/2	1.90	.43	1 1/16	6800	8900
16RNP8 - [ ]	1	1/2	2.17	.43	1 3/8	6800	8900
16RNP12 - [ ]	1	3/4	2.27	.62	1 3/8	5500	7300



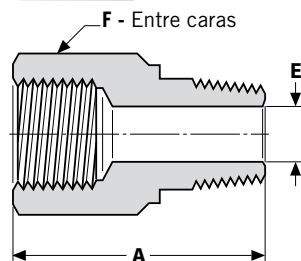
LNP Niple tuerca hexagonal largo (rosca macho NPT en ambas conexiones)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	MACHO	A	E MÍNIMO	F ENTRE CARAS	LATÓN	AISI-316	
2LNP - [ ]/200	1/8	2.0	.18	7/16	7900	10,300	
2LNP - [ ]/250	1/8	2.5	.18	7/16	7900	10,300	
4LNP - [ ]/200	1/4	2.0	.28	9/16	6600	8600	
4LNP - [ ]/250	1/4	2.5	.28	9/16	6600	8600	
4LNP - [ ]/300	1/4	3.0	.28	9/16	6600	8600	
4LNP - [ ]/400	1/4	4.0	.28	9/16	6600	8600	
6LNP - [ ]/200	3/8	2.0	.37	11/16	6100	8000	
6LNP - [ ]/250	3/8	2.5	.37	11/16	6100	8000	
6LNP - [ ]/400	3/8	4.0	.37	11/16	6100	8000	
8LNP - [ ]/300	1/2	3.0	.46	7/8	6000	7900	
12LNP - [ ]/300	3/4	3.0	.62	1 1/16	5500	7300	
16LNP - [ ]/300	1	3.0	.87	1 3/8	4200	5500	
16LNP - [ ]/400	1	4.0	.87	1 3/8	4200	5500	



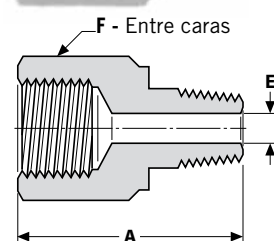
Las dimensiones solo son a título de referencia y están sujetas a cambios.

# Accesorios de precisión para tuberías de instrumentación



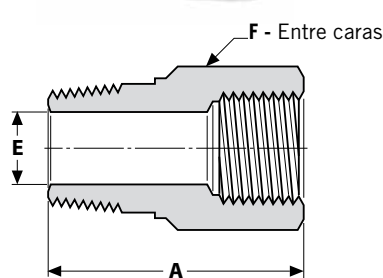
AP Adaptador (hembra NPT a macho NPT de la misma medida)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	MACHO	A	E MÍNIMO	F ENTRE CARAS	LATÓN	AISI-316	
2AP - [ ]	1/8	1.00	.18	7/16	5100	6700	
4AP - [ ]	1/4	1.37	.28	3/4	5300	6900	
6AP - [ ]	3/8	1.56	.37	7/8	4200	5500	
8AP - [ ]	1/2	1.90	.46	1 1/16	3900	5100	
12AP - [ ]	3/4	1.96	.65	1 1/4	3000	3900	



RAP Adaptador reductor (hembra NPT a macho reducido NPT)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	HEMBRA	MACHO	A	E MÍNIMO	F ENTRE CARAS	LATÓN	AISI-316
4RAP2 - [ ]	1/4	1/8	1.25	.18	3/4	5300	6900
6RAP2 - [ ]	3/8	1/8	1.31	.18	7/8	4200	5500
6RAP4 - [ ]	3/8	1/4	1.50	.28	7/8	4200	5500
8RAP4 - [ ]	1/2	1/4	1.75	.28	1 1/16	3900	5100
8RAP6 - [ ]	1/2	3/8	1.75	.37	1 1/16	3900	5100
12RAP4 - [ ]	3/4	1/4	1.83	.28	1 1/4	3000	3900
12RAP6 - [ ]	3/4	3/8	1.83	.37	1 1/4	3000	3900
12RAP8 - [ ]	3/4	1/2	2.00	.46	1 1/4	3000	3900
16RAP8 - [ ]	1	1/2	2.37	.46	1 3/8	3400	4500
16RAP12 - [ ]	1	3/4	2.37	.62	1 5/8	3400	4500



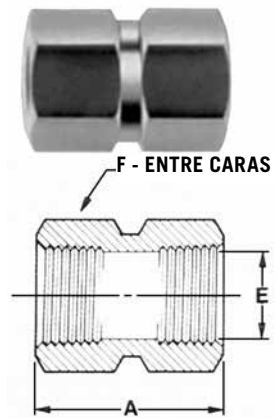
RBP Buje reductor (macho NPT a hembra reducida NPT)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	MACHO	HEMBRA	A	E MÍNIMO	F ENTRE CARAS	LATÓN	AISI-316
2RBP1 - [ ]	1/8	1/16	1.00	.24	7/16	5500	7200
4RBP2 - [ ]	1/4	1/8	1.00	.33	9/16	4900	6400
6RBP2 - [ ]	3/8	1/8	1.12	.33	3/4	7600	9900
6RBP4 - [ ]	3/8	1/4	1.12	.43	3/4	4700	6100
8RBP4 - [ ]	1/2	1/4	1.16	.43	7/8	6900	9100
8RBP6 - [ ]	1/2	3/8	1.16	.56	7/8	3900	5200
12RBP4 - [ ]	3/4	1/4	1.22	.43	1 1/16	8700	11,400
12RBP6 - [ ]	3/4	3/8	1.56	.56	1 1/16	6400	8400
12RBP8 - [ ]	3/4	1/2	1.56	.69	1 1/16	3900	5100
16RBP8 - [ ]	1	1/2	1.56	.69	1 3/8	6900	9000
16RBP12 - [ ]	1	3/4	1.75	.90	1 3/8	3900	5100

# Accesorios de precisión para tuberías de instrumentación

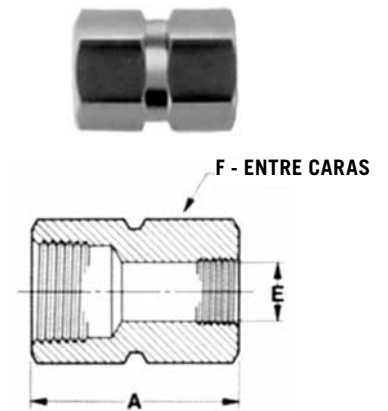
**CGP** Cupla hexagonal (rosca hembra NPT en ambas conexiones)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	HEMBRA	A	E MÍNIMO	F ENTRE CARAS	LATÓN	AISI-316	
2CGP - [ ]	1/8	.81	.33	9/16	5100	6700	
4CGP - [ ]	1/4	1.13	.43	3/4	5300	6900	
6CGP - [ ]	3/8	1.25	.56	7/8	4200	5500	
8CGP - [ ]	1/2	1.50	.69	1 1/16	3900	5100	
12CGP - [ ]	3/4	1.63	.90	1 1/4	3000	3900	
16CGP - [ ]	1	2.00	1.13	1 5/8	3400	4500	



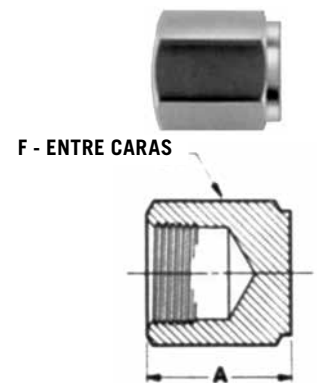
**RCGP** Cupla reductora (hembra NPT a hembra reducida NPT)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	HEMBRA	HEMBRA	A	E MÍNIMO	F ENTRE CARAS	LATÓN	AISI-316
4RCGP2 - [ ]	1/4	1/8	1.13	.33	3/4	5300	6900
6RCGP4 - [ ]	3/8	1/4	1.37	.43	7/8	4200	5500
8RCGP4 - [ ]	1/2	1/4	1.50	.43	1 1/16	3900	5100
8RCGP6 - [ ]	1/2	3/8	1.50	.56	1 1/16	3900	5100
12RCGP4 - [ ]	3/4	1/4	1.72	.43	1 1/4	3000	3900
12RCGP6 - [ ]	3/4	3/8	1.72	.56	1 1/4	3000	3900
12RCGP8 - [ ]	3/4	1/2	1.72	.69	1 1/4	3000	3900
16RCGP8 - [ ]	1	1/2	2.31	.69	1 5/8	3400	4500
16RCGP12 - [ ]	1	3/4	2.37	.90	1 5/8	3400	4500



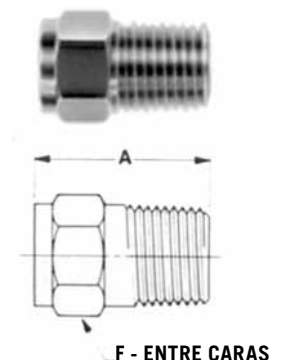
**CPP** Tapa (hembra NPT)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES		PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	HEMBRA	A	F ENTRE CARAS	LATÓN	AISI-316	
2CPP - [ ]	1/8	.69	9/16	5100	6700	
4CPP - [ ]	1/4	.88	3/4	5300	6900	
6CPP - [ ]	3/8	1.03	7/8	4200	5500	
8CPP - [ ]	1/2	1.25	1 1/16	3900	5100	
12CPP - [ ]	3/4	1.43	1 1/4	3000	3900	
16CPP - [ ]	1	1.62	1 5/8	3400	4500	

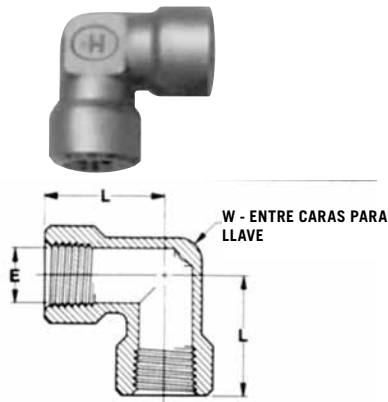


**PP** Tapón (macho NPT)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES	
	MACHO	A	F ENTRE CARAS	
1PP - [ ]	1/16	.73	5/16	
2PP - [ ]	1/8	.75	7/16	
4PP - [ ]	1/4	.94	9/16	
6PP - [ ]	3/8	1.00	1 1/16	
8PP - [ ]	1/2	1.25	7/8	
12PP - [ ]	3/4	1.31	1 1/16	
16PP - [ ]	1	1.72	1 5/8	

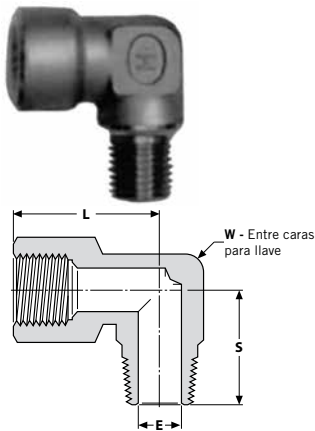


# Accesorios de precisión para tuberías de instrumentación



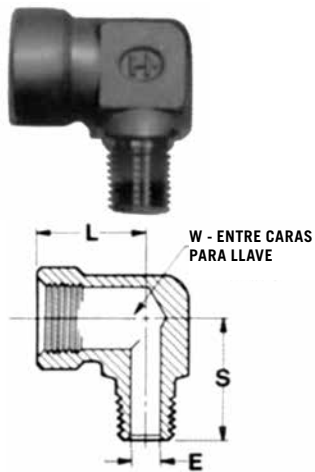
FLP Codo hembra (rosca hembra NPT en ambas conexiones)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	HEMBRA	L	E MÍNIMO	W	LATÓN	AISI-316	
2FLP - [ ]	1/8	.75	.33	.50	3200	4200	
4FLP - [ ]	1/4	.84	.43	.68	4000	5300	
6FLP - [ ]	3/8	1.00	.56	.81	3200	4200	
8FLP - [ ]	1/2	1.13	.69	1.00	3100	4100	
12FLP - [ ]	3/4	1.25	.90	1.26	3000	3900	



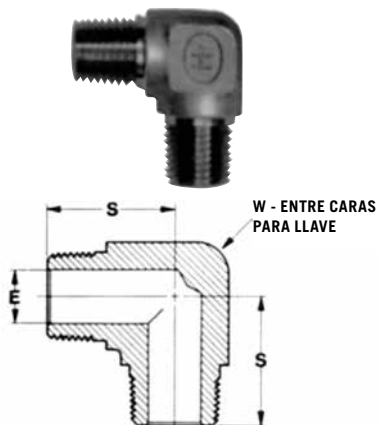
SLP Codo macho - hembra (hembra a macho NPT)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	HEMBRA	L	S	E MÍNIMO	W	LATÓN	AISI-316
1SLP - [ ]	1/16	.75	.71	.12	.43	5500	7200
2SLP - [ ]	1/8	.75	.87	.18	.50	3200	4200
4SLP - [ ]	1/4	.84	1.13	.28	.68	4000	5300
6SLP - [ ]	3/8	.84	1.25	.37	.81	3200	4200
8SLP - [ ]	1/2	1.13	1.50	.50	1.00	3100	4100
12SLP - [ ]	3/4	1.25	1.56	.62	1.25	3000	3900



RSLP Codo macho - hembra reductor (hembra NPT a macho reducido NPT)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES				PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	HEMBRA	HEMBRA REDUCIDA	L	S	E MÍNIMO	W	LATÓN	AISI-316
6RSLP4 - [ ]	3/8	1/4	.91	1.13	.28	.81	3200	4200
8RSLP4 - [ ]	1/2	1/4	1.13	1.40	.28	1.00	3100	4100
8RSLP6 - [ ]	1/2	3/8	1.13	1.25	.37	1.00	3100	4100



MLP Codo macho (rosca macho NPT en ambas conexiones)

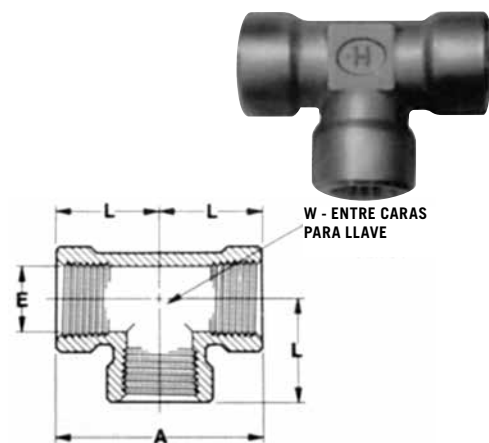
PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO		DIMENSIONES			PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	MACHO	S	E MÍNIMO	W	LATÓN	AISI-316	
2MLP - [ ]	1/8	.72	.18	.43	7900	10,300	
4MLP - [ ]	1/4	1.00	.28	.68	6600	8600	
6MLP - [ ]	3/8	1.00	.37	.68	6100	8000	
8MLP - [ ]	1/2	1.18	.50	1.00	5300	7000	
12MLP - [ ]	3/4	1.50	.62	1.25	5500	7300	



# Accesorios de precisión para tuberías de instrumentación

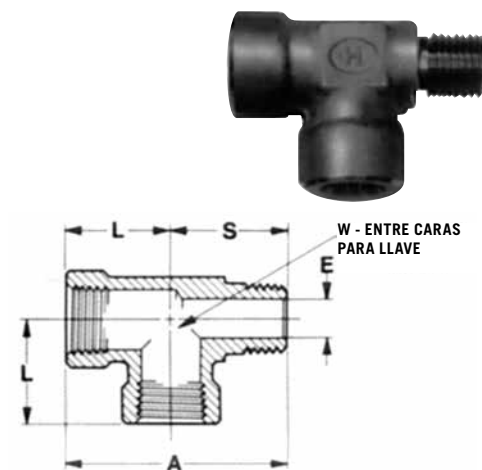
**FTP** Te hembra (hembra NPT en todas las conexiones)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO	DIMENSIONES				PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	HEMBRA	A	L	E MÍNIMO	W	LATÓN	AISI-316
2FTP - [ ]	1/8	1.50	.75	.33	.50	3500	4600
4FTP - [ ]	1/4	1.68	.84	.43	.68	4000	5300
6FTP - [ ]	3/8	2.00	1.00	.56	.81	3200	4200
8FTP - [ ]	1/2	2.25	1.13	.70	1.00	3100	4100
12FTP - [ ]	3/4	2.76	1.38	.90	1.36	4000	5200



**STP** Te macho - hembra (pasante macho - hembra / ramal hembra)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO	DIMENSIONES					PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
		A	L	S	E MÍNIMO	W	LATÓN	AISI-316
2STP - [ ]	1/8	1.53	.75	.78	.18	.50	3500	4600
4STP - [ ]	1/4	1.86	.84	1.02	.28	.68	4000	5300
6STP - [ ]	3/8	2.13	1.00	1.13	.37	.81	3200	4200
8STP - [ ]	1/2	2.47	1.13	1.34	.50	1.00	3100	4100
12STP - [ ]	3/4	3.16	1.44	1.72	.62	1.69	6500	8500



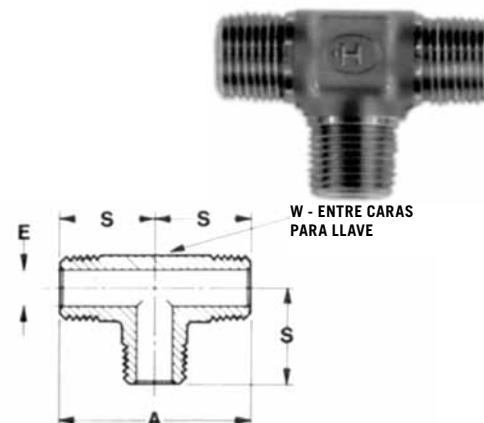
**FTBM** Te con ramal macho (pasante hembra / ramal macho)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO	DIMENSIONES					PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
		A	L	S	E MÍNIMO	W	LATÓN	AISI-316
2FT/BM2 - [ ]	1/8	1.68	.84	.82	.18	.69	7100	9300
4FT/BM4 - [ ]	1/4	1.68	.84	1.00	.28	.69	4000	5300
6FT/BM6 - [ ]	3/8	2.00	1.00	1.13	.37	.81	3200	4200
8FT/BM8 - [ ]	1/2	2.25	1.13	1.39	.50	1.00	3100	4100



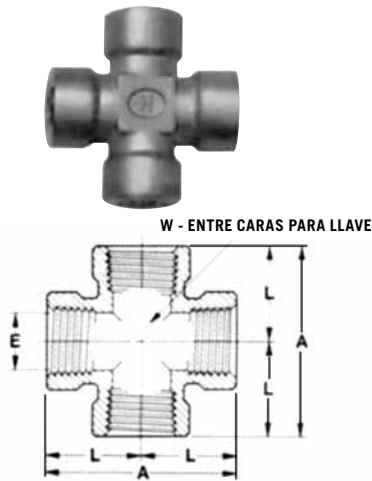
**MTP** Te macho (macho NPT en todas las conexiones)

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO	DIMENSIONES				PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	MACHO	A	S	E MÍNIMO	W	LATÓN	AISI-316
2MTP - [ ]	1/8	1.50	.75	.18	.43	7900	10,300
4MTP - [ ]	1/4	2.00	1.00	.28	.68	6600	8600
6MTP - [ ]	3/8	2.00	1.00	.37	.68	6100	8000
8MTP - [ ]	1/2	2.44	1.22	.50	1.00	5300	7000
12MTP - [ ]	3/4	3.00	1.50	.62	1.25	5500	7300



Las dimensiones solo son a título de referencia y están sujetas a cambios.

# Accesorios de precisión para tuberías de instrumentación



CSP Cruz

PEDIR POR NÚMERO DE PIEZA	MEDIDA TUBO	DIMENSIONES				PRESIÓN DE TRABAJO (PSIG)	
	HEMBRA	A	L	E MÍNIMO	W	LATÓN	AISI-316
2CSP - [ ]	1/8	1.50	.75	.34	.62	6200	8100
4CSP - [ ]	1/4	1.68	.84	.44	.68	6100	8000
6CSP - [ ]	3/8	2.00	1.00	.58	1.06	6400	8400
8CSP - [ ]	1/2	2.25	1.13	.72	1.06	3800	5000

## Instrucciones de seguridad

1. No ajuste ni afloje ninguna pieza de un conector o válvula si el sistema está presurizado. Verifique que el sistema no esté presurizado al apretar o aflojar un conector o la conexión de una válvula.
2. No afloje la tuerca de un conector GYROLOK® ni ningún otro componente del producto para descargar la presión o purgar el sistema.
3. No exceda la presión ni la temperatura especificadas en el catálogo apropiado.
4. Cuando la aplicación involucre el uso de fluidos tóxicos o peligrosos, adopte precauciones adicionales durante la utilización y el mantenimiento del sistema.
5. Cuando ensamble conectores para tubo GYROLOK® nuevos, sin uso, afloje la tuerca de la conexión GYROLOK® antes de insertar el tubo para permitir que éste alcance el tope de su alojamiento en el interior del cuerpo.
6. Use siempre tubos compatibles con el material de los conectores y de la válvula. Los tubos adecuados para usar con los productos HOKE® están descritos en las Tablas de datos de tubos. Por ejemplo, utilice conectores de acero inoxidable 316 con tubos de acero inoxidable 316.
7. Siempre deje un tramo de tubo recto entre una curva y el conector. Un tubo curvado demasiado cerca de la conexión del conector podría ser causa de fugas.
8. Durante el ensamblaje de una conexión para tubo en un conector GYROLOK®, sostenga siempre el conector o el cuerpo de la válvula con una llave mientras aprieta la tuerca GYROLOK® con otra llave. Adopte la misma precaución al desmontar una conexión.
9. Siempre utilice un inserto para tubo HOKE® (modelos "T1") cuando conecte un tubo de plástico blando y flexible a un conector GYROLOK®.
10. Siempre utilice lubricantes y selladores para rosca adecuados en roscas cónicas. Tenga en cuenta que los selladores de roscas podrían tener una temperatura de servicio menor que la del conector.
11. Cuando instale una válvula terminada en una rosca NPT, sostenga el cuerpo de la válvula cerca de la conexión con una llave, mientras ajusta el tubo roscado con otra llave. Haga girar el tubo, no la válvula. Adopte la misma precaución al desconectar la válvula.
12. Cuando apriete una conexión, no sostenga la válvula por su palanca de accionamiento.
13. No aplique una fuerza excesiva al abrir o cerrar una válvula de bola; por ejemplo, no utilice una prolongación para la manija.
14. Durante la instalación inicial, puede ser necesario reajustar la tuerca del empaque de las válvulas debido a variaciones en el almacenamiento, parámetros del sistema y las propiedades de fluencia en frío del TFE.

## **HOKE® Literature and Published Information - Disclaimer:**

---

Catalog, literature and other published information such as drawings, charts and website content is for informational purposes only. Dimensions are for reference only and are subject to change. Each reader of the information should consult with his or her own qualified engineer prior to using the whole or any part of the information.

CIRCOR Instrumentation makes every effort to maintain the accuracy and quality of the information provided in our Catalogs, literature, digital resources and other published information such as drawings, charts, and website content. However, CIRCOR Instrumentation cannot guarantee and assumes no legal liability nor responsibility for the accuracy or completeness of the information provided. The information contained in printed or published literature or digital resources is for general guidance only. You should neither act, nor refrain from action, on the basis of any such information. You should take appropriate professional advice on your particular circumstances because the application of our equipment may vary depending on particular circumstances.

## **Copyright Disclaimer:**

---

The copyright of all content in this catalog and other published literature or digital resources is owned by CIRCOR Instrumentation and/or the various manufacturers of our equipment. No part of our catalogs, published literature and digital resources may be changed, reproduced, stored in or transmitted on any website or medium without the prior written permission of CIRCOR Instrumentation. Requests to republish any material must be sent to sales-hoke@circor.com.

In case of any questions or remarks, feel free to contact us.

# **CIRCOR**

INSTRUMENTATION TECHNOLOGIES



**CIRCOR Instrumentation Technologies (CIT) es la elección lógica para soluciones de control de fluidos. Aseguramos el menor costo de propiedad, al ofrecer en nuestros productos una confiabilidad y disponibilidad que son las mejores en su clase. Utilizamos nuestra cobertura global para producir valor en forma de servicios locales flexibles que satisfagan las necesidades de nuestros clientes. CIT es un grupo productivo que se especializa en instrumentación con tamaños de orificios que llegan normalmente hasta 50.8 mm (2").**

**PO Box 4866  
Spartanburg, SC 29305-4866 – EE. UU.  
Tel.: +1-864-574-7966 • Fax: +1-864-587-5608  
www.hoke.com • Sales-hoke@circor.com**

**Nuestras jefaturas y instalaciones de fabricación certificado según ISO  
9001:2008 están ubicadas en  
405 Centura Court  
Spartanburg, SC 29303-6603 – EE. UU.**

Distribuidos con orgullo por:

